

Official Journal

of the European Union

L 234



English edition

Legislation

Volume 56

3 September 2013

Contents

II *Non-legislative acts*

REGULATIONS

- ★ **Commission Delegated Regulation (EU) No 837/2013 of 25 June 2013 amending Annex III to Regulation (EU) No 528/2012 of the European Parliament and of the Council as regards the information requirements for authorisation of biocidal products ⁽¹⁾ 1**
- ★ **Commission Regulation (EU) No 838/2013 of 30 August 2013 establishing a prohibition of fishing for saithe in Norwegian waters of I and II by vessels flying the flag of Portugal 3**
- ★ **Commission Regulation (EU) No 839/2013 of 30 August 2013 establishing a prohibition of fishing for haddock in Norwegian waters of I and II by vessels flying the flag of Portugal 5**
- ★ **Commission Regulation (EU) No 840/2013 of 30 August 2013 establishing a prohibition of fishing for redfish in EU and international waters of V; international waters of XII and XIV by vessels flying the flag of Latvia 7**
- ★ **Commission Regulation (EU) No 841/2013 of 30 August 2013 establishing a prohibition of fishing for sandeel and associated by-catches in EU waters of IIa, IIIa and IV and EU waters of sandeel management areas 1, 2, 3 and 4 excluding waters within six nautical miles of UK baselines at Shetland, Fair Isle and Foula, by vessels flying the flag of Germany 9**
- ★ **Commission Regulation (EU) No 842/2013 of 30 August 2013 establishing a prohibition of fishing for mackerel in areas VIIIc, IX and X; EU waters of CECAF 34.1.1 by vessels flying the flag of Germany 11**

Price: EUR 3

(Continued overleaf)

⁽¹⁾ Text with EEA relevance

EN

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

★ Commission Regulation (EU) No 843/2013 of 30 August 2013 establishing a prohibition of fishing for redfish in Greenland waters of NAFO 1F and Greenland waters of V and XIV by vessels flying the flag of Latvia	13
★ Commission Regulation (EU) No 844/2013 of 30 August 2013 establishing a prohibition of fishing for redfish in Greenland waters of NAFO 1F and Greenland waters of V and XIV by vessels flying the flag of Germany	15
★ Commission Regulation (EU) No 845/2013 of 30 August 2013 establishing a prohibition of fishing for mackerel in areas VIIla, VIIlb and VIIId by vessels flying the flag of Germany ...	17
★ Commission Regulation (EU) No 846/2013 of 30 August 2013 establishing a prohibition of fishing for herring in Union waters of Subdivisions 25-27, 28.2, 29 and 32 by vessels flying the flag of Germany	19
★ Commission Regulation (EU) No 847/2013 of 30 August 2013 establishing a prohibition of fishing for cod in areas I and IIb by vessels flying the flag of a Member State of the European Union except Germany, Spain, France, Poland and United Kingdom	21
★ Commission Regulation (EU) No 848/2013 of 30 August 2013 establishing a prohibition of fishing for sandeel and associated by-catches in sandeel management area 2 by vessels flying the flag of Denmark	23
Commission Implementing Regulation (EU) No 849/2013 of 2 September 2013 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables	25

Notice to readers — Council Regulation (EU) No 216/2013 of 7 March 2013 on the electronic publication of the *Official Journal of the European Union* (see page 3 of the cover)

Note to readers — way of referring to acts (see page 3 of the cover)

II

(Non-legislative acts)

REGULATIONS

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) No 837/2013

of 25 June 2013

**amending Annex III to Regulation (EU) No 528/2012 of the European Parliament and of the Council
as regards the information requirements for authorisation of biocidal products****(Text with EEA relevance)**

THE EUROPEAN COMMISSION,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Article 1

Annex III to Regulation (EU) No 528/2012 is amended as follows:

Having regard to Regulation (EU) No 528/2012 of the European Parliament and of the Council of 22 May 2012 concerning the making available on the market and use of biocidal products ⁽¹⁾, and in particular Article 85 thereof,

(1) In the table in title 1, the following entry 2.5 is inserted:

Whereas:

"2.5 Where the biocidal product contains an active substance that has been manufactured in locations or according to processes or from starting materials other than those of the active substance evaluated for the purpose of approval pursuant to Article 9 of this Regulation, evidence has to be provided that technical equivalence has been established in accordance with Article 54 of this Regulation or has been established, following an evaluation having started before 1 September 2013, by a competent authority designated in accordance with Article 26 of Directive 98/8/EC."

(1) Pursuant to Article 19(1) of Regulation (EU) No 528/2012 a biocidal product may be authorised if the active substances in the product have been approved in accordance with Article 9 of that Regulation.

(2) In the table in title 2, the following entry 2.5 is inserted:

(2) A biocidal product may be authorised even if one or more of the active substances contained therein has been manufactured in a different location or according to a different process, including from different starting materials, than those of the substance evaluated for approval pursuant to Article 9 of Regulation (EU) No 528/2012.

"2.5 Where the biocidal product contains an active substance that has been manufactured in locations or according to processes or from starting materials other than those of the active substance evaluated for the purpose of approval pursuant to Article 9 of this Regulation, evidence has to be provided that technical equivalence has been established in accordance with Article 54 of this Regulation or has been established, following an evaluation having started before 1 September 2013, by a competent authority designated in accordance with Article 26 of Directive 98/8/EC."

(3) In such cases, for the purpose of ensuring that the active substance contained in a biocidal product does not have significantly more hazardous properties than the substance which has been evaluated for the purpose of approval, it is necessary to establish technical equivalence pursuant to Article 54 of Regulation (EU) No 528/2012.

(4) It is therefore appropriate to include proof of establishment of technical equivalence in the information requirements for authorisation of biocidal products listed in Annex III to Regulation (EU) No 528/2012,

Article 2

This Regulation shall enter into force on the twentieth day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

⁽¹⁾ OJ L 167, 27.6.2012, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 June 2013.

For the Commission

The President

José Manuel BARROSO

COMMISSION REGULATION (EU) No 838/2013**of 30 August 2013****establishing a prohibition of fishing for saithe in Norwegian waters of I and II by vessels flying the flag of Portugal**

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1224/2009 of 20 November 2009 establishing a Community control system for ensuring compliance with the rules of the common fisheries policy ⁽¹⁾, and in particular Article 36(2) thereof,

Whereas:

- (1) Council Regulation (EU) No 40/2013 of 21 January 2013 fixing for 2013 the fishing opportunities available in EU waters and, to EU vessels, in certain non-EU waters for certain fish stocks and groups of fish stocks which are subject to international negotiations or agreements ⁽²⁾, lays down quotas for 2013.
- (2) According to the information received by the Commission, catches of the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein have exhausted the quota allocated for 2013.
- (3) It is therefore necessary to prohibit fishing activities for that stock,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1***Quota exhaustion**

The fishing quota allocated to the Member State referred to in the Annex to this Regulation for the stock referred to therein for 2013 shall be deemed to be exhausted from the date set out in that Annex.

*Article 2***Prohibitions**

Fishing activities for the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein shall be prohibited from the date set out in that Annex. In particular it shall be prohibited to retain on board, relocate, tranship or land fish from that stock caught by those vessels after that date.

*Article 3***Entry into force**

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 August 2013.

*For the Commission,
On behalf of the President,*

Lowri EVANS

Director-General for Maritime Affairs and Fisheries

⁽¹⁾ OJ L 343, 22.12.2009, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 23, 25.01.2013, p. 54.

ANNEX

No	24/TQ40
Member State	Portugal
Stock	POK/1N2AB.
Species	Saithe (<i>Pollachius virens</i>)
Zone	Norwegian waters of I and II
Date	30.7.2013

COMMISSION REGULATION (EU) No 839/2013
of 30 August 2013
establishing a prohibition of fishing for haddock in Norwegian waters of I and II by vessels flying
the flag of Portugal

THE EUROPEAN COMMISSION,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Article 1

Quota exhaustion

Having regard to Council Regulation (EC) No 1224/2009 of 20 November 2009 establishing a Community control system for ensuring compliance with the rules of the common fisheries policy ⁽¹⁾, and in particular Article 36(2) thereof,

The fishing quota allocated to the Member State referred to in the Annex to this Regulation for the stock referred to therein for 2013 shall be deemed to be exhausted from the date set out in that Annex.

Whereas:

Article 2

Prohibitions

(1) Council Regulation (EU) No 40/2013 of 21 January 2013 fixing for 2013 the fishing opportunities available in EU waters and, to EU vessels, in certain non-EU waters for certain fish stocks and groups of fish stocks which are subject to international negotiations or agreements ⁽²⁾, lays down quotas for 2013.

Fishing activities for the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein shall be prohibited from the date set out in that Annex. In particular it shall be prohibited to retain on board, relocate, tranship or land fish from that stock caught by those vessels after that date.

(2) According to the information received by the Commission, catches of the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein have exhausted the quota allocated for 2013.

Article 3

Entry into force

(3) It is therefore necessary to prohibit fishing activities for that stock,

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 August 2013.

*For the Commission,
On behalf of the President,*

Lowri EVANS

Director-General for Maritime Affairs and Fisheries

⁽¹⁾ OJ L 343, 22.12.2009, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 23, 25.1.2013, p. 54.

ANNEX

No	25/TQ40
Member State	Portugal
Stock	HAD/1N2AB.
Species	Haddock (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)
Zone	Norwegian waters of I and II
Date	30.7.2013

COMMISSION REGULATION (EU) No 840/2013**of 30 August 2013****establishing a prohibition of fishing for redfish in EU and international waters of V; international waters of XII and XIV by vessels flying the flag of Latvia**

THE EUROPEAN COMMISSION,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

*Article 1***Quota exhaustion**

Having regard to Council Regulation (EC) No 1224/2009 of 20 November 2009 establishing a Community control system for ensuring compliance with the rules of the common fisheries policy ⁽¹⁾, and in particular Article 36(2) thereof,

The fishing quota allocated to the Member State referred to in the Annex to this Regulation for the stock referred to therein for 2013 shall be deemed to be exhausted from the date set out in that Annex.

Whereas:

*Article 2***Prohibitions**

(1) Council Regulation (EU) No 40/2013 of 21 January 2013 fixing for 2013 the fishing opportunities available in EU waters and, to EU vessels, in certain non-EU waters for certain fish stocks and groups of fish stocks which are subject to international negotiations or agreements ⁽²⁾, lays down quotas for 2013.

Fishing activities for the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein shall be prohibited from the date set out in that Annex. In particular it shall be prohibited to retain on board, relocate, tranship or land fish from that stock caught by those vessels after that date.

(2) According to the information received by the Commission, catches of the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein have exhausted the quota allocated for 2013.

*Article 3***Entry into force**

(3) It is therefore necessary to prohibit fishing activities for that stock,

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 August 2013.

*For the Commission,
On behalf of the President,*

Lowri EVANS

Director-General for Maritime Affairs and Fisheries

⁽¹⁾ OJ L 343, 22.12.2009, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 23, 25.1.2013, p. 54.

ANNEX

No	26/TQ40
Member State	Latvia
Stock	RED/51214D.
Species	Redfish (deep pelagic) (<i>Sebastes</i> spp.)
Zone	EU and international waters of V; international waters of XII and XIV
Date	29.7.2013

COMMISSION REGULATION (EU) No 841/2013**of 30 August 2013****establishing a prohibition of fishing for sandeel and associated by-catches in EU waters of IIa, IIIa and IV and EU waters of sandeel management areas 1, 2, 3 and 4 excluding waters within six nautical miles of UK baselines at Shetland, Fair Isle and Foula, by vessels flying the flag of Germany**

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1224/2009 of 20 November 2009 establishing a Community control system for ensuring compliance with the rules of the common fisheries policy ⁽¹⁾, and in particular Article 36(2) thereof,

Whereas:

- (1) Council Regulation (EU) No 40/2013 of 21 January 2013 fixing for 2013 the fishing opportunities available in EU waters and, to EU vessels, in certain non-EU waters for certain fish stocks and groups of fish stocks which are subject to international negotiations or agreements ⁽²⁾, lays down quotas for 2013.
- (2) According to the information received by the Commission, catches of the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein have exhausted the quota allocated for 2013.
- (3) It is therefore necessary to prohibit fishing activities for that stock,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1***Quota exhaustion**

The fishing quota allocated to the Member State referred to in the Annex to this Regulation for the stock referred to therein for 2013 shall be deemed to be exhausted from the date set out in that Annex.

*Article 2***Prohibitions**

Fishing activities for the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein shall be prohibited from the date set out in that Annex. In particular it shall be prohibited to retain on board, relocate, tranship or land fish from that stock caught by those vessels after that date.

*Article 3***Entry into force**

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 August 2013.

*For the Commission,
On behalf of the President,*

Lowri EVANS

Director-General for Maritime Affairs and Fisheries

⁽¹⁾ OJ L 343, 22.12.2009, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 23, 25.1.2013, p. 54.

ANNEX

No	28/TQ40
Member State	Germany
Stock	SAN/2A3A4. and management areas SAN/234_1, _2, _3, _4
Species	Sandeel and associated by-catches (<i>Ammodytes</i> spp.)
Zone	EU waters of IIa, IIIa and IV and EU waters of sandeel management areas 1, 2, 3 and 4
Date	7.8.2013

COMMISSION REGULATION (EU) No 842/2013**of 30 August 2013****establishing a prohibition of fishing for mackerel in areas VIIIc, IX and X; EU waters of CECAF 34.1.1 by vessels flying the flag of Germany**

THE EUROPEAN COMMISSION,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1224/2009 of 20 November 2009 establishing a Community control system for ensuring compliance with the rules of the common fisheries policy ⁽¹⁾, and in particular Article 36(2) thereof,

Whereas:

- (1) Council Regulation (EU) No 40/2013 of 21 January 2013 fixing for 2013 the fishing opportunities available in EU waters and, to EU vessels, in certain non-EU waters for certain fish stocks and groups of fish stocks which are subject to international negotiations or agreements ⁽²⁾, lays down quotas for 2013.
- (2) According to the information received by the Commission, catches of the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein have exhausted the quota allocated for 2013.
- (3) It is therefore necessary to prohibit fishing activities for that stock,

*Article 1***Quota exhaustion**

The fishing quota allocated to the Member State referred to in the Annex to this Regulation for the stock referred to therein for 2013 shall be deemed to be exhausted from the date set out in that Annex.

*Article 2***Prohibitions**

Fishing activities for the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein shall be prohibited from the date set out in that Annex. In particular it shall be prohibited to retain on board, relocate, tranship or land fish from that stock caught by those vessels after that date.

*Article 3***Entry into force**

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 August 2013.

*For the Commission,
On behalf of the President,*

Lowri EVANS

Director-General for Maritime Affairs and Fisheries

⁽¹⁾ OJ L 343, 22.12.2009, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 23, 25.1.2013, p. 54.

ANNEX

No	29/TQ40
Member State	Germany
Stock	MAC/8C3411
Species	Mackerel (<i>Scomber scombrus</i>)
Zone	VIIIc, IX and X; EU waters of CECAF 34.1.1
Date	7.8.2013

COMMISSION REGULATION (EU) No 843/2013**of 30 August 2013****establishing a prohibition of fishing for redfish in Greenland waters of NAFO 1F and Greenland waters of V and XIV by vessels flying the flag of Latvia**

THE EUROPEAN COMMISSION,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

*Article 1***Quota exhaustion**

Having regard to Council Regulation (EC) No 1224/2009 of 20 November 2009 establishing a Community control system for ensuring compliance with the rules of the common fisheries policy ⁽¹⁾, and in particular Article 36(2) thereof,

The fishing quota allocated to the Member State referred to in the Annex to this Regulation for the stock referred to therein for 2013 shall be deemed to be exhausted from the date set out in that Annex.

Whereas:

*Article 2***Prohibitions**

(1) Council Regulation (EU) No 40/2013 of 21 January 2013 fixing for 2013 the fishing opportunities available in EU waters and, to EU vessels, in certain non-EU waters for certain fish stocks and groups of fish stocks which are subject to international negotiations or agreements ⁽²⁾, lays down quotas for 2013.

Fishing activities for the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein shall be prohibited from the date set out in that Annex. In particular it shall be prohibited to retain on board, relocate, tranship or land fish from that stock caught by those vessels after that date.

(2) According to the information received by the Commission, catches of the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein have exhausted the quota allocated for 2013.

*Article 3***Entry into force**

(3) It is therefore necessary to prohibit fishing activities for that stock,

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 August 2013.

*For the Commission,
On behalf of the President,*

Lowri EVANS

Director-General for Maritime Affairs and Fisheries

⁽¹⁾ OJ L 343, 22.12.2009, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 23, 25.1.2013, p. 54.

ANNEX

No	27/TQ40
Member State	Latvia
Stock	RED/N1G14P.
Species	Redfish (<i>Sebastes</i> spp.)
Zone	Greenland waters of NAFO 1F and Greenland waters of V and XIV
Date	29.7.2013

COMMISSION REGULATION (EU) No 844/2013**of 30 August 2013****establishing a prohibition of fishing for redfish in Greenland waters of NAFO 1F and Greenland waters of V and XIV by vessels flying the flag of Germany**

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1224/2009 of 20 November 2009 establishing a Community control system for ensuring compliance with the rules of the common fisheries policy ⁽¹⁾, and in particular Article 36(2) thereof,

Whereas:

- (1) Council Regulation (EU) No 40/2013 of 21 January 2013 fixing for 2013 the fishing opportunities available in EU waters and, to EU vessels, in certain non-EU waters for certain fish stocks and groups of fish stocks which are subject to international negotiations or agreements ⁽²⁾, lays down quotas for 2013.
- (2) According to the information received by the Commission, catches of the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein have exhausted the quota allocated for 2013.
- (3) It is therefore necessary to prohibit fishing activities for that stock,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1***Quota exhaustion**

The fishing quota allocated to the Member State referred to in the Annex to this Regulation for the stock referred to therein for 2013 shall be deemed to be exhausted from the date set out in that Annex.

*Article 2***Prohibitions**

Fishing activities for the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein shall be prohibited from the date set out in that Annex. In particular it shall be prohibited to retain on board, relocate, tranship or land fish from that stock caught by those vessels after that date.

*Article 3***Entry into force**

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 August 2013.

*For the Commission,
On behalf of the President,*

Lowri EVANS

Director-General for Maritime Affairs and Fisheries

⁽¹⁾ OJ L 343, 22.12.2009, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 23, 25.1.2013, p. 54.

ANNEX

No	30/TQ40
Member State	Germany
Stock	RED/N1G14P.
Species	Redfish (<i>Sebastes</i> spp.)
Zone	Greenland waters of NAFO 1F and Greenland waters of V and XIV
Date	7.8.2013

COMMISSION REGULATION (EU) No 845/2013**of 30 August 2013****establishing a prohibition of fishing for mackerel in areas VIIIa, VIIIb and VIId by vessels flying the flag of Germany**

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1224/2009 of 20 November 2009 establishing a Community control system for ensuring compliance with the rules of the common fisheries policy ⁽¹⁾, and in particular Article 36(2) thereof,

Whereas:

- (1) Council Regulation (EU) No 40/2013 of 21 January 2013 fixing for 2013 the fishing opportunities available in EU waters and, to EU vessels, in certain non-EU waters for certain fish stocks and groups of fish stocks which are subject to international negotiations or agreements ⁽²⁾, lays down quotas for 2013.
- (2) According to the information received by the Commission, catches of the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein have exhausted the quota allocated for 2013.
- (3) It is therefore necessary to prohibit fishing activities for that stock,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1***Quota exhaustion**

The fishing quota allocated to the Member State referred to in the Annex to this Regulation for the stock referred to therein for 2013 shall be deemed to be exhausted from the date set out in that Annex.

*Article 2***Prohibitions**

Fishing activities for the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein shall be prohibited from the date set out in that Annex. In particular it shall be prohibited to retain on board, relocate, tranship or land fish from that stock caught by those vessels after that date.

*Article 3***Entry into force**

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 August 2013.

*For the Commission,
On behalf of the President,*

Lowri EVANS

Director-General for Maritime Affairs and Fisheries

⁽¹⁾ OJ L 343, 22.12.2009, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 23, 25.1.2013, p. 54.

ANNEX

No	31/TQ40
Member State	Germany
Stock	MAC/*8ABD.
Species	Mackerel (<i>Scomber scombrus</i>)
Zone	VIIIa, VIIIb and VIIIc
Date	7.8.2013

COMMISSION REGULATION (EU) No 846/2013**of 30 August 2013****establishing a prohibition of fishing for herring in Union waters of Subdivisions 25-27, 28.2, 29 and 32 by vessels flying the flag of Germany**

THE EUROPEAN COMMISSION,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

*Article 1***Quota exhaustion**

Having regard to Council Regulation (EC) No 1224/2009 of 20 November 2009 establishing a Community control system for ensuring compliance with the rules of the common fisheries policy ⁽¹⁾, and in particular Article 36(2) thereof,

The fishing quota allocated to the Member State referred to in the Annex to this Regulation for the stock referred to therein for 2013 shall be deemed to be exhausted from the date set out in that Annex.

Whereas:

*Article 2***Prohibitions**

(1) Council Regulation (EU) No 1088/2012 of 20 November 2012 fixing for 2013 the fishing opportunities for certain fish stocks and groups of fish stocks applicable in the Baltic Sea ⁽²⁾, lays down quotas for 2013.

Fishing activities for the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein shall be prohibited from the date set out in that Annex. In particular it shall be prohibited to retain on board, relocate, tranship or land fish from that stock caught by those vessels after that date.

(2) According to the information received by the Commission, catches of the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein have exhausted the quota allocated for 2013.

*Article 3***Entry into force**

(3) It is therefore necessary to prohibit fishing activities for that stock,

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 August 2013.

*For the Commission,
On behalf of the President,*

Lowri EVANS

Director-General for Maritime Affairs and Fisheries

⁽¹⁾ OJ L 343, 22.12.2009, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 323, 22.11.2012, p. 2.

ANNEX

No	32/BAL
Member State	Germany
Stock	HER/3D-R30
Species	Herring (<i>Clupea harengus</i>)
Zone	Union waters of Subdivisions 25-27, 28.2, 29 and 32
Date	7.8.2013

COMMISSION REGULATION (EU) No 847/2013**of 30 August 2013****establishing a prohibition of fishing for cod in areas I and IIb by vessels flying the flag of a Member State of the European Union except Germany, Spain, France, Poland and United Kingdom**

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1224/2009 of 20 November 2009 establishing a Community control system for ensuring compliance with the rules of the common fisheries policy ⁽¹⁾, and in particular Article 36(2) thereof,

Whereas:

- (1) Council Regulation (EU) No 40/2013 of 21 January 2013 fixing for 2013 the fishing opportunities available in EU waters and, to EU vessels, in certain non-EU waters for certain fish stocks and groups of fish stocks which are subject to international negotiations or agreements ⁽²⁾, lays down quotas for 2013.
- (2) According to the information received by the Commission, catches of the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein have exhausted the quota allocated for 2013.
- (3) It is therefore necessary to prohibit fishing activities for that stock,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1***Quota exhaustion**

The fishing quota allocated to the Member State referred to in the Annex to this Regulation for the stock referred to therein for 2013 shall be deemed to be exhausted from the date set out in that Annex.

*Article 2***Prohibitions**

Fishing activities for the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein shall be prohibited from the date set out in that Annex. In particular it shall be prohibited to retain on board, relocate, tranship or land fish from that stock caught by those vessels after that date.

*Article 3***Entry into force**

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 August 2013.

*For the Commission,
On behalf of the President,*

Lowri EVANS

Director-General for Maritime Affairs and Fisheries

⁽¹⁾ OJ L 343, 22.12.2009, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 23, 25.1.2013, p. 54.

ANNEX

No	33/TQ40
Member State	ALL MEMBER STATES except Germany, Spain, France, Poland and United Kingdom
Stock	COD/1/2B.
Species	Cod (<i>Gadus Morhua</i>)
Zone	I and IIb
Date	12.8.2013

COMMISSION REGULATION (EU) No 848/2013**of 30 August 2013****establishing a prohibition of fishing for sandeel and associated by-catches in sandeel management area 2 by vessels flying the flag of Denmark**

THE EUROPEAN COMMISSION,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

*Article 1***Quota exhaustion**

Having regard to Council Regulation (EC) No 1224/2009 of 20 November 2009 establishing a Community control system for ensuring compliance with the rules of the common fisheries policy ⁽¹⁾, and in particular Article 36(2) thereof,

The fishing quota allocated to the Member State referred to in the Annex to this Regulation for the stock referred to therein for 2013 shall be deemed to be exhausted from the date set out in that Annex.

Whereas:

*Article 2***Prohibitions**

(1) Council Regulation (EU) No 40/2013 of 21 January 2013 fixing for 2013 the fishing opportunities available in EU waters and, to EU vessels, in certain non-EU waters for certain fish stocks and groups of fish stocks which are subject to international negotiations or agreements ⁽²⁾, lays down quotas for 2013.

Fishing activities for the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein shall be prohibited from the date set out in that Annex. In particular it shall be prohibited to retain on board, relocate, tranship or land fish from that stock caught by those vessels after that date.

(2) According to the information received by the Commission, catches of the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein have exhausted the quota allocated for 2013.

*Article 3***Entry into force**

(3) It is therefore necessary to prohibit fishing activities for that stock,

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 August 2013.

*For the Commission,
On behalf of the President,*

Lowri EVANS

Director-General for Maritime Affairs and Fisheries

⁽¹⁾ OJ L 343, 22.12.2009, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 23, 25.1.2013, p. 54.

ANNEX

No	34/TQ40
Member State	Denmark
Stock	SAN/234_2
Species	Sandeel and associated by-catches (<i>Ammodytes</i> spp.)
Zone	Sandeel management area 2
Date	15.7.2013

COMMISSION IMPLEMENTING REGULATION (EU) No 849/2013**of 2 September 2013****establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables**

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1234/2007 of 22 October 2007 establishing a common organisation of agricultural markets and on specific provisions for certain agricultural products (Single CMO Regulation) ⁽¹⁾,

Having regard to Commission Implementing Regulation (EU) No 543/2011 of 7 June 2011 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 1234/2007 in respect of the fruit and vegetables and processed fruit and vegetables sectors ⁽²⁾, and in particular Article 136(1) thereof,

Whereas:

- (1) Implementing Regulation (EU) No 543/2011 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multi-lateral trade negotiations, the criteria whereby the

Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in Annex XVI, Part A thereto.

- (2) The standard import value is calculated each working day, in accordance with Article 136(1) of Implementing Regulation (EU) No 543/2011, taking into account variable daily data. Therefore this Regulation should enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Union*,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 136 of Implementing Regulation (EU) No 543/2011 are fixed in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 September 2013.

*For the Commission,
On behalf of the President,*

*Jerzy PLEWA
Director-General for Agriculture and
Rural Development*

⁽¹⁾ OJ L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 157, 15.6.2011, p. 1.

ANNEX

Standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)		
CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0707 00 05	TR	95,4
	ZZ	95,4
0709 93 10	TR	135,8
	ZZ	135,8
0805 50 10	AR	118,7
	CL	133,6
	TR	70,0
	UY	121,3
	ZA	116,3
	ZZ	112,0
0806 10 10	EG	168,1
	TR	142,0
	ZZ	155,1
0808 10 80	AR	166,2
	BR	108,7
	CL	128,6
	CN	89,3
	NZ	124,3
	US	118,8
	ZA	103,5
0808 30 90	ZZ	119,9
	AR	195,1
	CN	86,2
	TR	142,3
	ZA	67,9
0809 30	ZZ	122,9
	BA	45,1
	TR	139,0
0809 40 05	ZZ	92,1
	BA	53,5
	MK	52,5
	XS	55,6
	ZZ	53,9

⁽¹⁾ Nomenclature of countries laid down by Commission Regulation (EC) No 1833/2006 (OJ L 354, 14.12.2006, p. 19). Code 'ZZ' stands for 'of other origin'.

NOTICE TO READERS

Council Regulation (EU) No 216/2013 of 7 March 2013 on the electronic publication of the *Official Journal of the European Union*

In accordance with Council Regulation (EU) No 216/2013 of 7 March 2013 on the electronic publication of the *Official Journal of the European Union* (OJ L 69, 13.3.2013, p. 1), as of 1 July 2013, only the electronic edition of the Official Journal shall be considered authentic and shall have legal effect.

Where it is not possible to publish the electronic edition of the Official Journal due to unforeseen and exceptional circumstances, the printed edition shall be authentic and shall have legal effect in accordance with the terms and conditions set out in Article 3 of Regulation (EU) No 216/2013.

NOTE TO READERS — WAY OF REFERRING TO ACTS

As of 1 July 2013 the way of referring to acts has changed.

During a transitional period this new practice will coexist with the previous one.

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) offers direct access to European Union legislation free of charge. The *Official Journal of the European Union* can be consulted on this website, as can the Treaties, legislation, case-law and preparatory acts.

For further information on the European Union, see: <http://europa.eu>



Publications Office of the European Union
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

EN